تحليل المخطوطات محمّد هاشم بن عبد الرحمن (دراسة في علم تحقيق النصوص)

ANALISIS NASKAH MUHAMMAD HASYIM BIN ABDURRAHMAN (DIRASAH FI ILMI TAHQIQ AN NUSUS)

¹Sri Sudiarti, ²Musytiratul Fadhliyyah, ³Ahdiyat Mahendra, ⁴Izzat M. Daud, ⁵Musokhkhihul Hasanah

Universitas Islam Negeri Sulthan Thaha Saifuddin Jambi

ملخص البحث

هذا البحث يبحث عن المخطوطات العرريبة التي كتبها محمد هاشم بن عبد الرحمن في عام ١٩ م. عثر على هذه المخطوطات في قرية جيلمو، Seberang مدينة جامبي من قبل حسين بن سيوتي، وهي الآن في متحف Siginjei. ففي هذه المخطوطات اراد الباحث في كشف العديد من الأخطاء والأضرار بسبب عمر المخطوطات نفسها القديمة. مثل أخطاء الكتابة وتلاشي الحروف بسبب التلاشي. أحد الأمثلة على الخطأ في كتابته هو "وانتحج البيت" الذي يجب كتابته "وتحج البيت". وأما الخطاء يسمى peculiar error لأنه هذا الخطأ واضح جدا. مما سيؤدي إلى تغيير المعنى.

المنهج المستخدم على هذا البحث دراسة مكتبية هي سلسلة من الأنشطة المتعلقة بأساليب جمع بيانات المكتبة، قراءة وتدوين الملاحظات ومعالجة البحث. ثم استخدم البحث مصادر الكتابة للحصول على بيانات البحث. في هذا البحث، أستخدم تحليل المحتوى أيضا لوصف نهج تحليل محدد. فإن هذا البحث مهم للغاية بالنظر إلى حاجة المجتمع إلى مراجع يمكن استخدامها كمقبض في الممارسة الدينية اليومية

الكلمات الأسايسة: المخطوطات، النصوص، فيلولوجيا، محمد هاشم

أ. المقدمة

إن على تقدم الأمة بسبب عوامل مختلفة، أحدها هو أنه بعد التفكير في نجاح أسلاف تلك الأمة والأمم الأخرى لأن كل أمة لها آثار من الماضي. وأنواع الآثار التاريخية مختلفة، بعض من شكلها مادية وغير مادية. هذا هو الحال من قبل الأوروبيين (الغرب) الذين تراجعوا حتى القرن خمسة وعشرون، ولكن تنحض و تصبح الأمة المتقدمة في العلوم والتكنولوجيا. شكل النهضة بإصطلاح "عصر النهضة". وفي القاموس، كانت عصر النهضة هي تحويل من العصور الوسطى إلى القرن الحديث في أوروبا (اربعة عشر النهضة عشر) يتسم بإعادة الاهتمام بالأدب الكلاسيكي، وتطور الفن، والأدب الحديد وغو العلوم الحديثة. ٢

يرغبون الأدب في إندونسيا ليباحثون في اللغة والأدب والثقافة والتاريخ. الدراسة في الأدب الإندونيسي مهم جدا للأشخاص الذين يرغبون في التعرف على

¹Nurhayati Harahap, *Filologi Nusantara* (Jakarta : Kencana,2021) Hlm 1

² Kamus Pusat Bahasa, *Kamus Bahasa Indonesia* (Jakarta : Pusat Bahasa, 2008) Hlm

الثقافة الإندونيسية. دراسة الأدب هي دراسة رئيسية مع مناهج مختلفة. "في العالم الإسلامي، تطور العلم جنبا إلى جنب مع تطور الإسلام. بدأ من مكة المكرمة فقط حتى الآن متعارف في العالم. يؤثر الأخلاق كريمة التي تعد بحضارة متقدمة حتى يتمكن الإسلام من الانتشار في هذا العالم. العلم موجود كرابط من أفكار العلماء السابقين.

المخطوطات التي تتنفس الإسلام هي شهود تاريخيون على ريعان الإسلام في الأرخبيل في الماضي. تنتشر المخطوطات في اندونسيا من سابانغ إلى ميراوكي ويمكن العثور عليها في المتاحف مثل التراث التاريخي مع مخطوطات أخرى من قبل الوكالات الحكومية. هناك أيضا في المكتبة، ولكن من الممكن أن يكون هناك أيضا بعض المخطوطات المتناثرة دون عناية خاصة.

يمكن التعرف على مصدر المخطوطات في إندونيسيا إذا تم حفظ المخطوطات في شكل مكتوب وتسجيلها في مختلف الفهارس الموجودة.

وزارة الأديان من مركز الأدب الديني منذ السنة المالية ١٩٩٤/١٩٩٣ في ريادة البحث في المخطوطات التي تتنفس الإسلام. في السنة المالية ١٩٩٨/١٩٩٧، نجح مركز الأدب الديني في نشر كتاب بعنوان "فهرس المخطوطات التي تتنفس الإسلام الأولى وفهرس المخطوطات التي تتنفس الإسلام الثانى". يستند هذان الكتابان إلى نتائج بحث أجراه مركز الأدب الديني في عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥، "كفهرس، يقتصر ما ورد في الكتاب على وصف موجز للمخطوطات. تشمل الهوية، المؤلف،

-

³Kun Zachrun Itanti, *Metode Penelitian filologi & penerapannya* (Yogyakarta : Jurusan Sastra Indonesia Fakultas Ilmu Budaya Universita Gadjah Mada dan Penerbit Elmetera) Hlm 1

⁴ Hikayat Ahmad Muhammad, Hujjatussiddiq Li Daf Azzindik, Syekh Bagenda Mardam, Kun Zahrun Istanti, *Studi Teks Sastra Melayu dan Jawa* (Yogyakarta :2010) Hlm 2

 $^{^5}$ Tim Pelaksana Penyusunan Profil Puslitbang Lektur Keagamaan, *Profil Puslitbang Lektur Keagamaan* : *Puslitbang Lektur Keagamaan dari Masa ke Masa* (Jakarta : Badan Litbang dan Diklat Puslitbang Lektur Keagamaan, 2009) Hlm 52

اللغة والرسائل المستخدمة، وقت الكتابة، أنوع المخطوطات، طول المخطوطات، عرض المخطوطات، عرض المخطوطات، عدد الصفحات، حالة المخطوطات، كاتب المخطوطات، ومكان المخطوطات.

ومنذ عام ٢٠٠٨، أجرى مركز ماكاسار للبحوث الدينية والتنمية كوحدة تنفيذ تقني ووكالة البحث والتطوير والتدريب التابعة لوزارة الأديان عملية جرد ورسم خرائط ورقمنة للمخطوطات الدينية القديمة في عدة مقاطعات في شرق إندونيسيا ونجحوا في جرد المخطوطات القديمة التي لم يتم جردها من قبل باستخدام التكنولوجيا الرقمية الأكثر تطورا من ذي قبل. وفي القانون رقم ٤٣ لسنة ٢٠٠٧ بشأن المكتبات، فإن الفقرة ١ من المادة ٦ وهي: يلتزم المجتمع بتخزين وصيانة وحفظ المخطوطات التي بحوزته وتسجيلها لدى المكتبة الوطنية.

هناك المزيد من الدراسات حول المخطوطات الدينية التي تجريها الوكالات الحكومية والجامعات وغيرها. ومع ذلك، لا تزال أبحاث مثل هذه تقتصر على الحصر، في حين أن البحث في المخطوطات أو نقد النصوص (تحقيق النصوص) لا يزال ضئيلا. بينما في بحوث المخطوطات تحتل دراسة نقد النص المكانة الأهم من المراحل الأخرى، لأنحا تنتج تحريرات لنصوص جاهزة للنشر لتلبية احتياجات التخصصات الأخرى. لأن هذا النصوص سيكون مرجعا علميا بالإضافة إلى مادة قراءة ترغب في دراسة تخصص العلوم المتعلقة بالمخطوطات. بالإضافة إلى ذلك، يعد البحث النصوص مفيدا جدا في تعزيز وكشف الحقائق التاريخية التي فقدت.

-

⁶ Republik Indonesia, Undang-Undang RI Nomor 43 Tahun 2007 Tentang Perpustakaan Pasal 6 Ayat 1

Mastuhu, et.al, Manajemen Penelitian Agama , Persfektif dan Praktis (Jakarta: Badan Penelitian dan Pengembangan Agama Jakarta, 2000) Hlm 109

يجب الاعتراف بأن البحث في النصوص الدينية التي أجراها علماء الجامعة الإسلامية الحكومية والكلية الإسلامية لا يزال ضئيلا للغاية، خاصة في نقد النصوص. في الواقع، لنا نصوص الدينية التي يحتوي على المجال التقوى والمذاهب الخلقية والتصوف التاريخي والتفسير والفقه.

منذ بحث عام ١٩٧٢ في جامبي، تم أرشفة ٢٨٩ مخطوطة قديمة. بشكل عام، لا تحمل المخطوطة عنوانا ولا شيء يشير إلى وقت واسم المؤلف باستثناء الميثاق. يجب أن يكون هذا البحث مهما جدا، خاصة صعوبة الأشخاص الذين يفهمون لغة المخطوطات المستخدمة. خاصة المخطوطات باللغة العربية وفيرة جدا. ففي المكتبة الوطنية، على سبيل المثال، يوجد ما لا يقل عن ١٠٠٠ مخطوطات عربية.^

يعد كتاب الأربعين النووي من أشهر كتب الأحاديث التي عرفها الناس حول العالم، وقد كتب هذا الكتاب الإمام النووي عام ٢٦٨ه، ويحتوي كتاب الأربعين النووي على ٤٠ حديثا أن معظم الأحاديث مأخوذة من الصحيح بخاري والصحيح مسلم. ثم يتم نسخها وتقديمها باستخدام اللغة العربية باستخدام مأخوذة من الصحيح بحمد هاشم بن عبد الرحمن في عام ١٩ م. عثر على هذه المخطوطات في قرية جيلمو، Seberang مدينة جامبي من قبل حسين بن سيوتي، وهي الآن في متحف Siginjei. يوجد في المخطوطات العديد من الأخطاء والأضرار بسبب عمر المخطوطات نفسها القديمة. مثل أخطاء الكتابة وتلاشي الحروف بسبب التلاشي. أحد الأمثلة على الخطأ في كتابته هو "وانتحج البيت" الذي يجب كتابته "وتحج البيت". وأما الخطاء يسمى peculiar error لأنه هذا الخطأ واضح جدا. مما سيؤدي إلى تغيير في المعنى. لذلك، فإن هذا البحث مهم للغاية بالنظر إلى حاجة المجتمع إلى مراجع يمكن استخدامها كمقبض في الممارسة الدينية اليومية.

-

 $^{^8}$ Nabilah Lubis, Naskah, Teks dan Metodologi *Penelitian Filologi* (cet.IV : Jakarta Puslitbang Lektur Keagamaan Badan Litbang dan Diklat Departemen Agama RI, 2007) Hlm 2-3

ب.مناهج البحث

أن هذا البحث بحث عن مخطوطات "محمد هاشم بن عبد الرحمن". ثم يعتمدون النهج المستخدم على البحث المكتبي. دراسة المكتبة هي سلسلة من الأنشطة المتعلقة بأساليب جمع بيانات المكتبة، قراءة وتدوين الملاحظات ومعالجة البحث. استخدم البحث مصادر الكتابة للحصول على بيانات البحث. في هذا الدراسة، استخدم أيضا على تحليل المحتوى لوصف نهج تحليل محدد.

أما المصادر الأساسية هي المخطوطات كتبه محمد هاشم بن عبد الرحمن في القرن ١٩ الميلادي. واستخدم أيضا الكتب التي تتضمن مؤلفات أو كتبا تتعلق بالمشكلة حول الدراسة. واستخدمت في هذه الدراسة بطريقة التوثيق، أي الجمع من خلال النظر إلى الموجودة. لأن موضوع الدراسة في هذه الدراسة هو مخطوطة قديمة لا ينبغي نقلها، فإن الطريقة التي يقوم بها المؤلف هي توثيق المخطوطة. ثم حللت هذه الرسالة على النصوص والمخطوطات لمحمد هاشم بن عبد الرحمن لنيل اللإستنتاج منها.

ج. نتائج البحث

- حالة المخطوطات

مخطوطات محمد هاشم بن عبد الرحمن استنادا إلى بيانات أمين المخطوطة وجامعها، تأتي هذه المخطوطة من حسين بن سيوتي التي عثر عليها في ١٥ يونيو ١٩٩٦، في قرية جلمو مقابل مدينة جامبي بسبب شكل التعويض. تأليف محمد هاشم بن عبد الرحمن في أوائل القرن ١٩ الميلادي، باستخدام الحبر الصيني الأسود واستخدام النص العربي واللغة المستخدمة في كتابة هذا الخط هي اللغة العربية.

⁹ Berdasarkan penelusuran mendalam yang dilakukan oleh peneliti pada tanggal 21 Januari 2023 dengan melakukan wawancara kepada Pengelola Museum Siginjei Bagian Koleksi, Mhd.Erman dan Pihak Kelurahan Kampung Jelmu, Nurul Huda. Maka, tidak ditemukan Biografi dari penulis manuskrip Arbain Nawawi

الذي يحتوي على حواشي سفلية حول المحتوى الرئيسي للمخطوطة باستخدام الذي يحتوي على حواشي سفلية حول المحتوى الرئيسي للمخطوطات .pegon يبلغ طول هذه المخطوطات ٢٣ سم وعرضها ١٧ سم. الآن ، هذه المخطوطات .siginjei برقم Siginjei برقم تسجيل ٢٠٢٢ ورقم 57.33 المحتوفات متحف

لا توجد في هذه المخطوطات معلومات محددة حول عنوان المخطوطات. ولأن شكل هذه المخطوطات غير مكتمل، يرى أن الحديث مقطوع. لم يكن للمخطوطات غلاف، لذلك تم إنشاء غلاف جديد لحماية ورعاية المخطوطات. لأن حواف هذه المخطوطات بدأت في الانحيار. اما طريقة العلاج من الأرشيف الوطني وهي مكتوبة على ورق دالوانغ ومغلفة بالمناديل اليابانية ومن ثم كيفية تغطيتها بالغراء gmc كمادة لاصقة من أجل تقوية وحماية المخطوطة حتى يبلغ عمرها سنوات ثم يتم وضعها في خزانة ذات درجة حرارة غير عالية لأن ذلك سيتسبب في تلف المخطوطة. ثم يتم وضعها في خزانة خشبية لتجنب الحشرات التي يمكن أن تلحق الضرر بالمخطوطة.

نوع الورق المستخدم هو ورق daluang ، وهو ورق مصنوع من لحاء شجرة التوت التي تعرضت للضرب. الشكل عبارة عن ورقة تشبه الخشب ، والتي تتمتع بمتانة تصل إلى مائة عام وعادة ما تستخدم في وكذلك الحبر الذي لم يتلاشى الحبر الصيني.

٬ مقابلة مع قسم التشكيلة في محتف سيغنجاي مدينة جاميي يوم الثلثاء ٢٠٢٣ الساعة ١٤:٢٣ مساء

يبلغ عدد صفحات هذه المخطوطات ١١٤ صفحة مقسمة إلى ٤ فصول، ويتضح ذلك من كتابة والله علام والنهاية في نهاية كل فصل. أما بالنسبة لمحتوى كل طفل.

وأمّا الكلمات المكتوبة في المخطوطات وهي :

صفحة ٢٤

وَاعْلَمْ اَنَّ صِفَا اللهِ تَعَالَي عَلَي ثَلَثَةِ اَقْسَامٍ ذَاتِيَةٌ وَثُبُوْتِيَةٌ وَتَسْزِيَّةٌ فَالصِّفَةُ الذَّتِيَةُ هِيَ صِفَةُ الْمَعَانِي كَاحَيَواةُ اِلَي آخِرِهَا فَالصِّفَةُ الذَّتِيَةُ هِيَ صِفَةُ الْمُعَانِي كَاحَيَواةُ اِلَي آخِرِهَا فَالصَّبُوْتِيَةُ وَهِي صِفَةُ الْأَفْعَلِ كَاالتَّحْلِيْقِ

صفحة ٢٥

وَتَرْزِيْقِ وَخُوهِا مِنْ ذَلِكَ وَامَّا تَنْزِيَةُ فَهِيَ صِفَةُ السَّلْبِةِ كَقَوْلِهِ تَعَالَى لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْئٌ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْصِيرُ لِآنَّ التَّنْزِيَةُ فَهِيَ صِفَةُ السَّلِةِ كَقَوْلِهِ تَعَالَى لَمْ يَعْرِفْ اَنَّ حَيَواةَ صَفَةُ اللهِ تَعَالَى لَمْ يَصِحْ إِذَا لَمْ يَعْرِفْ اَنَّ حَيَواةَ صَفَةُ اللهِ تَعَالَى لَمْ يَصِحْ إِذَا لَمْ يَعْرِفْ اَنَّ حَيَواةَ

صفحة ٢٦

اللهِ تَعَالَى بِلَا رُوْحٍ وَكَانَّهُ لَمْ يَلِدْ وَيُوْلَدْ لِآنَّهُ لَمْ يَشْبِهِ بِصِفَةِ اخَلْقِ لِآنَّهُ التَّشْبِهِ بِغَيْرِ التَّنْزِيَةِ لَمْ يَصِحْ شَبَّهُ باح بِالْمَخْلُوْقِ وَالتَّنْزِيَةُ بِغَيْرِ التَّشْبِهِ شَبَّهُ بِالْعَدَمِ لِآنَّ كُلُّ صِفَةٍ يَكُوْنَ ضِدُّهُ كَالبَقَاءِ ضِدُّهُ

صفحة ۲۷

صفحة ۲۸

يُقَالُ هِيَ الصِّفَةُ السَّلْبِيَةُ وَامَّا قَوْلُهُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ صِفَةُ الْعَدَمِ وَيَلِدْ وَيُوْلَدْ صِفَةُ الْمَحْلُوْقِ وَلِأَنَّ لَمْ سَلْبُ لَيْسَ هُوَ صِفَةُ الْمَحْلُوْقِ وَلِأَنَّ لَمْ سَلْبُ لَيْسَ هُوَ صِفَةً لَهُ لِآنَّهُ مَعْنَى التَّنزِيْهِ وَمَعْنَى

صفحة ٢٩

التَّبِيْحِ وَمَعْنَى التَّكْبِيْرِ والتَّعْظِيْمِ وَالْقُدُوْسِ كُلَّهَا صِفَةُ اللهِ تَعَالَى وَيُقَالُ لِآهْلِ الْأُصُوْلِ سَلْبِيَّةُ وَلَاهْلِ السُّلُوْكِ تَنْزِيَةٌ وَقَالَ اللهِ تَعَالَى وَيُقَالُ لِآهْلِ الْأُصُوْلِ سَلْبِيَّةُ وَالتَّعْظِيْمِ وَالتَّقْدِيْسُ وَقَالَ اَهْلُ لِحُكَمَاءِ الصِّفَة تُ

صفحة ٣٠

عَلَى ثَلَقَةِ اَقْسَامٍ اَحَدُهَا هِيَ هُوَ كَاالْوُجُوْدِ وَهِيَ صِفَةُ نَفْسِيَّةٍ وَقَالَ بَعْضُهُمْ الوُجُوْدِ صِفَةٌ لِأَنَّهُ ضِدُّهُ الْعَدَمِ وَثَانِيْهَا هِيَ لَا لَهُ عَلَى ثَلَقَةً الْعَدَمِ وَثَانِيْهَا هِيَ عَيْرُهُ كَاصِفَةِ التَّنزِيْهِ لِأَنَّهُ كَمَالُ الذَّاتِ لَيْسَ هُو كَالْعَدَمِ

صفحة ٣١

وَلَيْسَ كَاالْمَحْلُفْ قِ فَإِذَا عَرَفْتَ حَقِيْقَةً لِكَلَامِ يَصِحُّ أَنْ يَقُوْلَ الصِّفَةُ السَّلْبِيَةُ هِيَ صِفَةُ اللهِ تَعَالَى تَقْدِيْرهُ التَّنْزِيَةُ وَلَيْسَ كَاالْمَحْلُفْ قِي صِفَةُ اللهِ تَعَالَى تَقْدِيْرهُ التَّنْزِيَةُ وَالتَّقْدِيْسُ صِفَةُ اللهُ تَعَالَى وَلَا خِلَافِ بَيْنَ الْأَيِمَّةِ

ثُمَّ وَاللهُ أَعْلَمُ بِالصَّوابِ

- تصحيح النصوص في كتاب اربعين نووي

1. Ablebsie

هو خطأ في رؤية الحروف بسبب تشابه الكلمات والأشكال. حدث هذا بسبب عدم توخى الحذر من المؤلف بسبب تشابه الصوتيات المتساوية تقريبا في الشكل. أما بالنسبة لهذا النوع من الخطأ فهو جمع وطرح النقاط على الصوتيات. نظر كهذا العرض كما تأتي:

Tabel 1: Ablebsi

| ל |
|---|
| |
| |
| |
| , |
| |
| , |
| ı |
| , |
| • |
| , |
| • |
| ١ |
| ۲ |
| ٣ |
| |

| 79 | ١ | وَمَعْنَي | ١٤ |
|----|----|-------------------|----|
| ٣. | ١ | عَلَي | 10 |
| ٣١ | ١ | كَاالْمَخْلُفْ قِ | ١٦ |
| ٣١ | ٣ | تَعَالَي | ١٧ |
| ٣١ | 10 | تَعَالَي | ١٨ |
| ٣١ | ٢ | الأيِمَّةِ | 19 |

2. Korup

أخطاء في النص ناتجة عن كلمات غير قابلة للقراءة بسبب المخطوطات الممزقة. في هذه الدراسة، لم يتم العثور على استيفاء.

3. Lacunae

النسخ أو المسخ، المثال في الحروف أو الكلمات أو الجمل التي تؤدي إلى عدم وجود أو فقدان حرف أو كلمة أو جملة واحدة أو أكثر في النص. نظر كهذا العرض كما تأتي:

Tabel 3: Lacunae

| | Т | | |
|------|----|----------------|-----|
| صفحة | صف | مكتوب | رقم |
| 7 £ | ۲ | ثَلَثَةِ | ١ |
| ۲ ٤ | ٣ | الذَّتِيَةُ | ۲ |
| ۲ ٤ | ٤ | كَاحَيَواةُ | ٣ |
| 70 | ۲ | السَّلْبِةِ | ٤ |
| 70 | ٤ | الْصِيرُ | 0 |
| 70 | ٦ | احَيَوَاةُ | ٦ |
| ۲٦ | ٣ | اخَلْقِ | ٧ |
| 79 | ١ | التَّبِيْحِ | ٨ |
| 79 | ٥ | احَقَّائِقِ | ٩ |
| 7 9 | ٧ | لحُكَمَاءِ | ١. |
| ٣٠ | 1 | ثَلَثَةِ | 11 |
| ٣٠ | ۲ | كَاالْوُجُوْدِ | ١٢ |
| ٣١ | ١ | كَاالْمَخْلُفْ | ١٣ |

4. Interpolation

الاستيفاء هو مغالطة تسبب زيادة أو نقصان في الحروف. هذا الخطأ خطأ فادح للغاية لأنه يمكن أن يسبب تغييرا في المعنى.

| صفحة | صف | مكتوب | رقم |
|------|----|------------------|-----|
| 7 £ | ٣ | وَ تَىنْزِيَّةُ | ١ |
| 7 £ | ٦ | كَاالتَّحْلِيْقِ | ۲ |
| 77 | ٤ | باح | ٣ |
| 77 | ٥ | بِالْمَحْلُوْقِ | o |
| 79 | ٧ | الصِّفَة تُ | ٥ |

1. Apokope

هو فقدان حرف في نهاية الكلمة بسبب تسرع المؤلف بحيث يكون هناك خطأ في الكتابة. يمكن رؤية مثل هذه الأعراض في الجدول:

table 4: Apokope

| صفحة | صف | مكتوب | رقم |
|------|----|-------|-----|
| ١ | ٥ | صِفَا | 1 |

2. Orthographic Error

خطأ إملائي هو خطأ إملائي في كتابة السيناريو. هناك تناقض في الكتابة أ. في هذه الدراسة، لم يتم العثور على استيفاء.

3. Saut Du Meme Au Meme

الكلمات أو الجمل المفقودة بسبب النسيان أو التجاوز بسبب وجود كلمتين متشابهتين تقريبا يمكن أن تغير جوهر النص بسبب تغيير في المعنى. في هذه الدراسة

| صفحة | صف | مكتوب | نمرة |
|------|----|-------|------|
| 7 | ١ | ર્વ | ١ |

- تحرير النصوص في كتاب اربعين نووي

تحتوي مخطوطة أربعين نواوي على مخطوطة واحدة فقط من هذه المخطوطات. هذه المخطوطة هي مخطوطة هي مخطوطة واحدة. لذلك، فإن طريقة المخطوطة هذه لتحرير النص المستخدم هي طريقة قياسية لا توجد فيها مقارنة بالمخطوطات. تبدأ المخطوطة المدروسة من هذه الدراسة من الصفحة الأولى إلى الصفحة الثانية والثلاثين. فيما يلي طبعة منقحة من مخطوطة كتاب الأربعين النووي:

وَاعْلَمْ اَنَّ صِفَاتَ اللهِ تَعَالَى عَلَى ثَلاثَةِ اقْسَامِ ذَاتِيَةٌ وَثُبُوْتِيَةٌ وَتَنْزِيَّةٌ فَالصِّفَةُ الدَّاتِيَةُ هِيَ صِفَةُ الْمَعْعِلِ كَالتَّحْلِيْقِ وَتَوْزِيْقِ وَخَوِهَا مِنْ ذَلِكَ وَامَّا تَنْزِيَةً فَهِي صِفَةُ السَّلْبِيَةِ كَقَوْلِهِ تَعَالَى لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْئٌ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيرُ لِآنَ التَّنْزِيَةُ شَرْطُ الصِّحَةِ فَهِي صِفَةُ السَّلْبِيةِ كَقَوْلِهِ تَعَالَى لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْئٌ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيرُ لِآنَ التَّنْزِيَةُ شَرْطُ الصِّحَةِ التَّبُوتِيَةُ كَمَا قِيْلَ الحِّيَوَاةُ صِفَةُ اللهِ تَعَالَى لَمْ يَصِحْ إِذَا لَمْ يَعْرِفُ اَنَّ حَيَواةَ اللهِ تَعَالَى بِلَا رُوحٍ وَكَانَّةُ التَّبُوتِيةُ كَمَا قِيْلَ الحِيوَةِ اللهِ تَعَالَى لَمْ يَصِحْ إِذَا لَمْ يَعْرِفُ اَنَّ حَيَواةَ اللهِ تَعَالَى بِلَا رُوحٍ وَكَانَّةُ لَمْ يَلِدُ وَلَمْ يُولَدُ لِآنَةُ لَمْ يَشْبِهِ بِصِفَةِ الخُلْقِ لِآنَّةُ التَّشْبِهِ بِعَيْرِ التَّنْزِيَةِ لَمْ يَصِحْ شَبَّهُ بِالْمَحْلُوقِ وَالتَنْزِيَة لَمْ يَصِحْ شَبَّهُ بِالْمَحْلُوقِ وَالتَنْزِيَة لَمْ يَعْرِ التَّشْبِهِ شَبَّهُ بِالْعَدَمِ لِآنَ كُلُّ صِفَةٍ يَكُونَ ضِدُّهُ كَالبَقَاءِ ضِدُّهُ طُرُّهُ الْعَدَمِ اللهِ اللّهِ اللهِ اللّهِ اللهِ اللهِ اللّهِ وَمَا اللهِ اللّهِ اللّهِ وَلَوْ السَّلْبِيةِ وَالْقَدِرُهُ طُرُهُ الْعَدَمِ فِي الْأَوْلِ وَإِذَا لَمْ يُعْرَفُ ضِدُّهُ لَمْ يُصِحْ اعْتِقَادُهُ وَتَكُونُو السَّلْبِيةِ هِي السَّقِيلَةُ فَالتَنْزِيَةُ فَالتَنْزِيَةُ صَفَةُ اللهِ تَعَالَى كَمَا يُقَالُ سُبْحَانَ الللهُ تَعَالَى وَهَذَا الْمُعَانِي يُقَالُ هِي الصِقَةُ اللهِ وَالْمَيْنِ يُقَالًى وَهَذَا الْمُعَانِي يُقَالُ هِي الطَّقِفَةُ اللهِ عَالِي المَعْلَى وَهَذَا الْمُعَانِي يُقَالُ هِي الصِقَةَ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ ا

السَّلْبِيةُ وَامَّا قَوْلُهُ لِمَّ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ صِفَةُ الْعَدَمِ وَيَلِدْ وَيُولَدْ صِفَةُ الْمَخْلُوقِ وَلِاَنَّ لَمْ سَلْبُ لَيْسَ هُو صِفَةُ لَهُ وَكَذَا هُو يَلِدْ وَيُولَدْ هُو مَسْلُوبٌ عَلَيْهِ وَإِذَا تَجْذَا بِكَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ هُوَا صِفَةُ لَهُ لِاَنَّهُ مَعْنَى التَّنْزِيْهِ وَمَعْنَى التَّسْبِيْحِ وَمَعْنَى التَّكْبِيْرِ والتَّعْظِيْمِ وَالْقُدُوسِ كُلَّهَا صِفَةُ اللهِ تَعَالَى وَيُقَالُ لِاهْلِ الْأُصُولِ النَّنْزِيْهِ وَمَعْنَى التَّكْبِيْرِ والتَّعْظِيْمِ وَالْقُدُوسِ كُلَّهَا صِفَةُ اللهِ تَعَالَى وَيُقَالُ لِاهْلِ الْأُصُولِ النَّلْيَةُ وَلَاهْلِ السُلُوفِ تَنْزِيَةٌ وَقَالَ اهْلُ الخُقائِقِ حَقِيْقَةُ السَّلْبِيَةُ هِيَ التَنْزِيةُ وَالتَّقْدِيْسُ وَقَالَ اهْلُ الْحُقَائِقِ حَقِيْقَةُ السَّلْبِيةُ هِيَ التَنْزِيةُ وَالتَّقْدِيْسُ وَقَالَ المُعْلَى اللهُ عَلَى ثَلاثَةِ وَقَالَ المَّالِمِ المُعْلِقِ وَهِيَ صِفَةُ نَفْسِيَّةٍ وَقَالَ المُعْلَى اللهُ عَلَى عَلَى عَلَيْهُ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَلَا غَيْرُهُ وَ وَهِيَ صِفَةُ نَفْسِيَّةٍ وَقَالَ المَعْلَى اللهُ عُلِي وَعَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْسَ كَالْمُخُلُوقِ وَالِيَقْوَى الْمَعْلِي وَثَالِثُهُ اللهِ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ تَعَالَى وَلَا عَرَفْتَ حَقِيقَةً السَّلْبِيةُ هِي صِفَةُ اللهِ تَعَالَى تَقْدِيْرُهُ التَنْزِيَةُ وَالتَقْدِيْسُ صِفَةُ اللهُ تَعَالَى وَلَا خَرَامُ وَلَا عَرَفْتَ حَقِيقَةً اللهُ اللهُ تَعَالَى وَلَا خَلَافِ بَعْلَى اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ الللللهُ اللهُ اللهُ

بناء على البحث الذي أجراه الباحثون، يمكن التلخيص على ما يأتي:

- ١. تحتوي مخطوطات كتاب الأربعين النووي على حديث يبين طاعة الله سبحانه وتعالى، وعن مختلف أنواع المدارس، وفهم الإسلام والعقيدة والإحسان وغيرها.
- ٢. بناء على الأبحاث التي أجراها الباحثون عند كتابة هذه المخطوطات، يمكن العثور على عدة أنواع من الأخطاء، وهي:

Orthografic 5 Error , 5 Apocope ,14 Lacunae ,2 korup ,35 Ablebsi

Saut Du Meme Au Meme, Interpolation غير موجود

المواجع

- Almakki Arsyad.2017. Filologi (Sebuah Pendekatan Mengkaji Kitab Keagamaan). Jurnal Ilmiah Alqalam, Vol 11, No.23, Januari-Juni
- Harahap.Nurhayati. 2021.Filologi Nusantara.Jakarta:Kencana
- Iqbal Badrulzaman, Ade dan Ade Kosasih.2018. *Teori Filologi dan Penerapannya Masalah*Naskah Teks dalam Filologi, Jumantara Vol 9 No 22
- Itanti,Kun Zachrun.*Metode Penelitian filologi & Penerapannya* .Yogyakarta : Jurusan Sastra Indonesia Fakultas Ilmu Budaya Universitas Gadjah Mada dan Penerbit Elmetera
- Kamus Pusat Bahasa. 2008 . Kamus Bahasa Indonesia. Jakarta: Pusat Bahasa
- Lubis, Nabilah. 2007. Naskah Teks dan Metodologi Penelitian Filologi cet. IV: Jakarta Puslitbang Lektur Keagamaan Badan Litbang dan Diklat Departemen Agama RI
- Mastuhu. 2000. Manajemen Penelitian Agama, Persfektif dan Praktis. Jakarta: Badan Penelitian dan Pengembangan Agama Jakarta
- Muhammad, Hikayat Ahmad. Azzindik, Hujjatussiddiq li Daf, Mardam, Syekh Bagenda Kun Zahrun Istanti. 2010. *Studi Teks Sastra Melayu dan Jawa*. Yogyakarta
- Muhammad Yasin, Dhimas. 2021. Sekapur Sirih Filologi Indonesia: Kumpulan Tugas Kuliah. Jakarta: Guepedia Group
- Muhsin, Imam, Sri Windari, Imam Nawawi. 2021. *Sejarah Islam Lokal Tokoh, Pendidikan Islam dan Tradisi*. Yogyakarta: CV. Idea Sejahtera
- Republik Indonesia. *Undang-Undang RI Nomor 43 tahun 2007 Tentang Perpustakaan*Pasal 6 ayat 1 a
- Rijal Nasrullah, Ahmad. dan ade Kosasih.2018. *Substansi dan Metodologi Filologi dalam Naskah Kumpulan Mantera*, Jumantara Vol 9 No 2
- Syarifuddin. 2012. *Kitab Dalam Naskah Syarh Minhaj Al Talibin karya Jalaluddin Al Mahalli (Studi Kritik Teks Filologis)*. Makassar Sulistyorini, Dwi. 2015. *Filologi Teori dan Penerapannya*. Malang: Madani
- Tim Pelaksana Penyusunan Profil Puslitbang Lektur Keagamaan. 2009. *Profil Puslitbang Lektur Keagamaan: Puslitbang Lektur Keagamaan Dari Masa ke Masa* Jakarta: Badan Litbang dan Diklat Puslitbang Lektur Keagaman